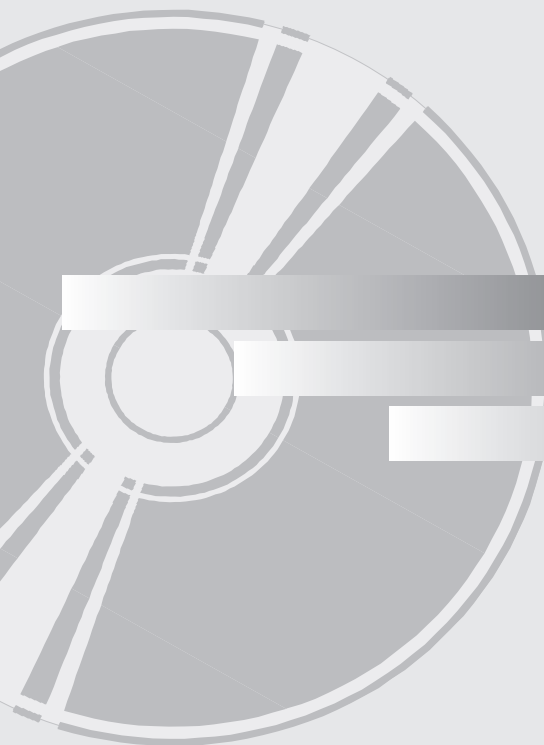


SAMSUNG

DVD Player
DVD LEJÁTSZÓ
DVD PŘEHRÁVAČ
DVD-P181



DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

AK68-01505L

ÓVINTÉZKEDÉSEK

1. Beállítás és elhelyezés

- Ügyeljen arra, hogy a lejátszót a hátoldalán feltüntetett hálózati feszültségről üzemeltesse.
- Ha szekrényben helyezi el, gondoskodjon szellőztetéséről. Legyen körülötte 7-10 cm szabad hely. Ügyeljen arra, hogy a lejátszó szellőzőnyílásai szabadon maradjanak.
- Ne tolja be kézzel a lemeztálcát.
- Ne rakja egymás tetejére a berendezéseket.
- A lejátszó áthelyezése előtt kapcsolja ki magát a lejátszót és a hozzá csatlakozó berendezéseket.
- Mielőtt más berendezéseket csatlakoztatna a lejátszóhoz, gondoskodjon kikapcsolásukról.
- A fő csatlakozó dugó a készülék leválasztására szolgál, így ennek minden körülmény között hozzáférhetőnek kell lennie.

2. Testi épsége védelmében

- A lejátszó lézerrel működik. Az itt leírtaktól eltérő beavatkozások vagy kezelési módok veszélyes lézersugárzásnak tehetik ki Önt és környezetét.
- Ne nyissa meg a készülékházat és ne próbálkozzon házilagosan javítással. Bízva a javítást a szakszervizre.

3. Vigyázat!

- Ez a lejátszó otthoni, tehát nem üzletszerű vagy ipari használatra készült. Kérjük, hogy ennek megfelelően használja.
- A készüléket ne tegye csöpögő, fröcskölő, valamint folyadékkal töltött tárgyak, pl. váza mellé, ezeket ne tegye a készülékre.
- A készülék működését hátrányosan érinthetik a külső hatások, mint például a villámlás és a statikus kisülés. Ilyen hatások esetén kapcsolja ki, majd ismét be a lejátszót, vagy húzza ki a konnektorból, majd dugja ismét vissza. A lejátszónak ez után működnie kell.
- Ha hirtelen hőmérsékletváltozás miatt pára csapódik ki a lejátszó belsejében, ez akadályozhatja a készülék szabályszerű működését. Ilyen esetben hagyja a lejátszót szobahőmérsékleten kiszáradni, s csak ez után használja.

4. A lemez

- Ne tisztítsa a lemezt bakelitlemezekhez készült sprayekkel, benzinnel, benzollal, vagy más oldószerekkel, amelyek felmarhatják felületét.
- Ne fogja meg a lemez felületét. Tartsa a lemezt a széleinél és a középső lyuknál fogva.
- Finoman törölje le a lemeztől a port vagy piszkot – semmiképpen ne dörzsölje.

5. Környezetvédelmi tájékoztatás

- A termékben használt akkumulátor környezetre káros anyagokat tartalmaz.
- Kérjük, hogy elhasználódás után veszélyes hulladékként kezelje.

A kézikönyvben ismertetett termék külső felek védett szellemi termékeit tartalmazza. E termék használati joga az említett szellemi termékek tekintetében a végfelhasználó részéről történő magánjellegű, azaz nem iparszerű felhasználásra korlátozódik. Kereskedelmi célú felhasználása tilos. A szellemi termékek használati engedélye csak erre a termékre korlátozódik és nem terjed ki a jelen termékkel együtt használt vagy árusított, ISO/OUR 11172-3 vagy ISO/OUR 13818-3 szabvány szerinti, a szellemi termék használatára nem jogosult termékre vagy eljárásra. A használati engedély a terméknek az ISO/OUR 11172-3 vagy ISO/OUR 13818-3 szabvány szerinti hangfájlok kódolására és/vagy dekódolására való használatára vonatkozik. Nem engedélyezett a termékkel olyan funkciók vagy szolgáltatások használata vagy igénybevétele, amelyek eltérnek az ISO/OUR 11172-3 vagy ISO/OUR 13818-3 szabványtól.

VIGYÁZAT: AZ ITT LEÍRTAKTÓL ELTÉRŐ KEZELÉSI VAGY HASZNÁLATI MÓDOK VESZÉLYES LÉZERSUGÁRZÁSNAK TEHETIK KI ÖNT ÉS KÖRNYEZETÉT.

MIELŐTT HOZZÁKEZDENE

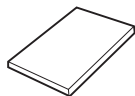
Accessories



Távvezérlő



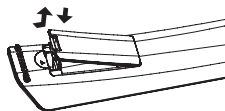
Video/Audio
kábel



Felhasználói
kézikönyv

Az elemek behelyezése a távvezérlőbe

1. Nyissa fel a teleptartó fedelét a távvezérlő hátoldalán.
2. Helyezze be a két AAA elemet. Vigyázzon helyes polaritásukra (+ és -).
3. Helyezze vissza a teleptartó fedelét.



Ha nem működne a távvezérlő

- Ellenőrizze, hogy az elemek a jelölt polaritásnak megfelelően vannak-e behelyezve
- Ellenőrizze, hogy nem használódtak-e el az elemek.
- Ellenőrizze, hogy a távvezérlő „látja”-e a lejátszót.
- Ellenőrizze, hogy van-e fénycső a közelben.

TARTALOMJEGYZÉK

Óvintézkedések	2
Mielőtt hozzákezdene	3
Beállítás	
Általános jellemzők	4
A lemez típusa és jellemzői	5
Ismertetés	6
A távvezérlő	8
Csatlakoztatás	
A csatlakoztatási mód kiválasztása	9
Alapfunkciók	
Lemez lejátszása	12
A KERESÉS és SKIP funkció használata	13
A Display funkció használata	13
A Lemez és Film menü használata	14
Ismételt lejátszás	14
Lassított visszajátszás	14
További Funkciók	
Az oldalarány beállítása (EZ VIEW)	15
A szinkronhang nyelvének kiválasztása	15
A feliratozás nyelvének kiválasztása	16
A kamera szögének módosítása	16
A Könyvjelző funkció használata	16
A Zoom funkció használata	17
Klip menü MP3/WMA/JPEG/MPEG4/CD Audio formátumokhoz	17
Mappa kijelölése	17
MP3/WMA/CD Audio lejátszás	18
MPEG4 lejátszás	18
Képeket tartalmazó CD lejátszása	19
A Setup menü módosítása	
A Setup (Beállítás) menü használata	20
A nyelvi jellemzők beállítása	21
Az audio beállítások elvégzése	22
Képernyőbeállítások	23
A Parental Control (gyermekzár) beállítása	24
Hivatkozások	
Firmware frissítés	26
Hibaelhárítás	27
Műszaki adatok	28

BEÁLLÍTÁS

Általános jellemzők

Kiváló hangminőség

A Dolby Laboratories által kifejlesztett Dolby Digital technológia kristálytisztán játssza le a hangokat.

Képernyő

Szokásos és széles képernyőjű (16:9) képek egyaránt lejátszhatók.

Lassítás

A fontos jelenetek lassítva is megtekinthetők.

Gyermekzár (DVD)

A gyermekzár segítségével megakadályozható, hogy a gyermekek számukra káros tartalmú, pl. erőszakos, pornográf, stb. filmeket nézzenek.

A képernyőn megjelenő menü funkciói

Filmnézéskor beállítható a nyelv (szinkronhang/felirat) és a kameraállás.

Teljes kép egy lépésben

A "progressive scan" technológia jobb képminőséget ad, kétszer annyi sorral, mint a hagyományos váltott soros letapogatás.

EZ VIEW (DVD)

Az Easy View segítségével a TV képernyő méretarányához (16:9 vagy 4:3) igazítható a kép.

Digitális fényképnéző (JPEG)

A digitális fényképek TV képernyőn való megtekintéséhez.

Ismétlés

A REPEAT gombbal a kívánt dal vagy film újra lejátszható.

MP3/WMA

A készülékkel MP3/WMA fájlok is lejátszhatók.

MPEG4

A készülék az avi fájlban MPEG4 formátum lejátszására is alkalmas.

Tudnivalók

- A következő lemezek nem játszhatók le ezzel a lejátszóval.
 - DVD-ROM
 - DVD-RAM
 - CD-ROM
 - CDV
 - CDI
 - CVD
 - Super Audio CD (a CD réteg kivételével)
 - CDG lemezekről csak a hang játszható le, a grafikák nem.
- A lejátszhatóság a felvételi körülményektől függ.
 - DVD-R, +R
 - CD-RW
 - DVD+RW, -RW (V mode)
- Előfordulhat, hogy a készülék nem tud lejátszani egyes CD-R, CD-RW és DVD-R lemezeket, típusuktól és felvételi körülményeiktől függően.

MÁSOLÁSVÉDELEM

Számos DVD lemez védve van másolás ellen. A másolásvédelemmel lemezekről levett filmek csak közvetlenül a TV-készüléken nézhetők, képmagnóra nem vehetők fel. A képmagnón torz lesz a felvétel.



A készülék a szerzői jogok védelmét biztosító technológiai megoldásokat tartalmaz, amelyek működését USA szabadalmak és a Macrovision Corporation és mások szerzői jogai védik. Ez a másolásvédelmi technológia csak a Macrovision Corporation engedélyével használható, és csak otthon vagy más korlátozott felhasználás keretében, amennyiben a Macrovision Corporation ettől eltérő felhasználását nem engedélyezte. Tilos a másolásvédelem feltörése.

PROGRESSIVE SCAN KIMENŐJEL (525p)








"FELHÍVJUK A FIGYELMÉT, HOGY NEM MINDEN NAGYFELBONTÁSÚ TV-KÉSZÜLÉK KOMPATIBILIS EZZEL A LEJÁTSZÓVAL. AMENNYIBEN MŰTERMÉK JELENTKEZIK A KÉPERNYŐN 525 SOROS 'PROGRESSIVE SCAN' KÉPEK LEJÁTSZÁSÁKOR, CÉLSZERŰ ÁTKAPCSOLNI 'STANDARD DEFINITION', AZAZ HAGYOMÁNYOS FELBONTÁSÚ KIMENŐJELRE. KÉRJÜK, HOGY AMENNYIBEN A JELEN 525p DVD LEJÁTSZÓ ÉS TV KÉSZÜLÉKE KOMPATIBILITÁSÁVAL KAPCSOLATBAN KÉRDÉSEI LENNÉNEK, KERESSE MEG EZÜGYBEN A LEGKÖZELEBBI SAMSUNG ÜGYFÉLSZOLGÁLATOT VAGY SZAKSZERVIZT."

A lemez típusa és jellemzői

Ezzel a DVD lejátszóval a következő típusú lemezek játszhatók le:

Lemeztípusok és logóik	Felvétel	Lemez méret	Max. lejátszási idő	Jellemzők
DVD 	Audio + Video	12 Cm	Egyoldalas: 240 perc Kétoldalas: 480 perc	<ul style="list-style-type: none"> - A DVD kiváló hang- és képminőségét a Dolby Digital és MPEG-2 technológia biztosítja. - A képernyőmenün könnyen kiválaszthatók a képpel és hanggal kapcsolatos beállítások.
		8 Cm	Egyoldalas: 80 perc Kétoldalas: 160 perc	
AUDIO-CD 	Audio	12 Cm	74 perc	<ul style="list-style-type: none"> - A zene digitális jelként van a lemezen, ami jobb hangminőséget, kevesebb torzítást és nagyobb időállóságot biztosít.
		8 Cm	20 perc	

Disc Markings

	Régiószám
	PAL formátum, pl. Nagy-Britanniában, Németországban, Magyarországon használják
	Dolby Digital lemez
	Sztereó lemez
	Digitális hanglemez
	DTS lemez
	MP3 lemez

A készülékbe egyszerre csak egy DVD lemez helyezhető. Két vagy több lemez behelyezése ideiglenesen vagy tartósan működésképtelenné teheti a lejátszót.

Régiószám

A DVD lejátszónak és a lemezeknek is van régiószáma. A lemez csak akkor játszható le, ha a kettő egyezik. A lemez nem játszható le, ha régiószáma nem azonos a lejátszóéval.

A készülék régiószáma a lejátszó hátoldalán van feltüntetve.

DivX tanúsítás



A DivX, DivX Certified és hasonló logók a DivXNetworks, Inc. védjegyei és használatuk a cég által engedélyezett.

Előlapi kezelőszervek



- 1. STANDBY/ON (⏻)**
Kigyullad, amikor a készüléket a hálózatra csatlakoztatják. A STANDBY/ON megnyomásakor a jelzőlámpa kialszik és a lejátszó bekapcsolódik.
- 2. STANDBY kijelző**
Kigyullad, amikor a készülékét a hálózatra csatlakoztatják.
- 3. LEMEZTÁLCA**
Ide kell helyezni a lemezt.
- 4. KIJELZŐMEZŐ**
Itt írja ki a lejátszó a működési jellemzőket.
- 5. OPEN/CLOSE (▲)STOP (■)**
Ezzel nyitható és zárható a lemeztálca/Leállítja a lejátszást.
- 6. LEJÁTSZÁS/SZÜNET (⏸)**
Elindítja vagy szünetelteti a lejátszást.

Az előlapi kijelző



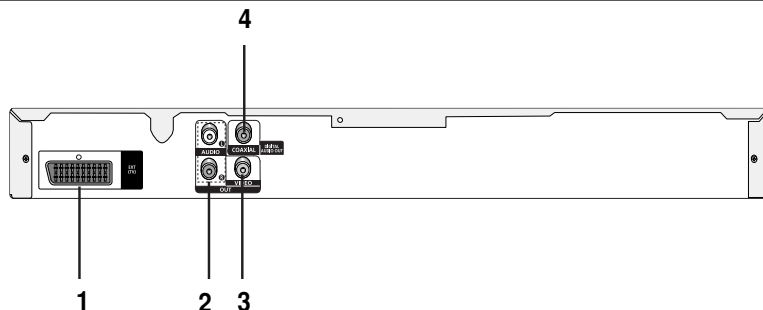
Teljes játszási idő / különféle üzenetek a műveletekről, például PLAY, STOP, LOAD ...

nodSC: Nincs lemez a lejátszóban.

OPEN: Nyitva van a lemeztálca.

LOAD: A lejátszó most tölti be a lemez adatait.

Rear Panel



1. SCART CSATLAKOZÓ

- Összeköthető a TV-készülék SCART bemenetével.

2. ANALÓG HANGKIMENETEK

Ide csatlakoztatható a televízió vagy az A/V vevő hangbemenete.

3. VIDEO KIMENET

- Innét lehet csatlakozni, megfelelő videokábellel, a TV-készülék "Video input" képbemenetére.

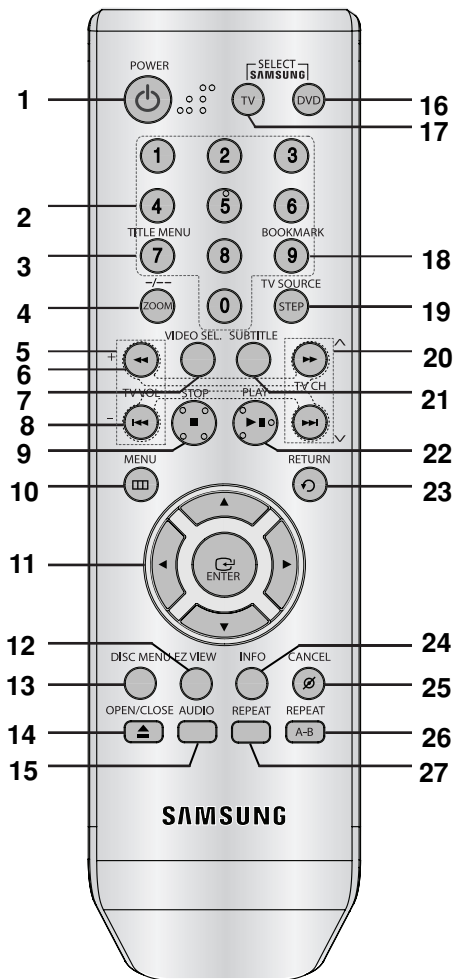
4. DIGITÁLIS HANGKIMENETEK

- Innét lehet koaxiális digitális kábellel csatlakozni egy kompatibilis Dolby Digital vevőre.
- Innét koaxiális digitális kábellel Dolby Digital, MPEG2 vagy DTS dekódolót tartalmazó A/V erősítőre lehet csatlakozni.

Tudnivalók

- A TV-készülék felhasználói kézikönyvéből megtudhatja, hogy a TV támogatja-e a P-SCAN (Teljes kép egy lépésben) technológiát.
- Ha használható a P-SCAN, a TV-készülék menürendszerében ezt állítsa be, a felhasználói kézikönyv útmutatása szerint.
- A Beállítás menü használatát az 23~24. oldal ismerteti.

A távvezérlő



1. **A DVD POWER gombja**
Be- és kikapcsolja a lejátszót.
2. **SZÁMGOMBOK**
3. **Menü használata gomb**
4. **ZOOM/-/- (nagyítás) gomb**
A DVD kép kinagyítása/TV csatorna választásához (TV mód) használja ezt a gombot
5. **TV VOLUME gombok**
TV VOLUME(+,-) gombok.

6. **KERESŐ gombok (◀▶)**
A lemezen előre-hátra lehet keresni velük.
7. **VIDEO SEL. gomb**
Ezzel a gombbal válassza ki a kimenő videó jel formátumát.
8. **SKIP gombok (◀◀▶▶)**
Címet, fejezetet vagy sávot lehet átugorni.
9. **STOP gomb (■).**
10. **MENU gomb**
A DVD lejátszó menüjét hívja be
11. **ENTER/▲▼◀▶ gombok**
Váltókapcsolóként működik..
12. **EZ VIEW gomb**
Az Easy View segítségével a TV képernyő oldalirányához (16:9 vagy 4:3) igazítható a kép.
13. **DISC MENU gomb**
Kíratja a lemezmenüt.
14. **OPEN/CLOSE (▲) gomb**
Ezzel nyitható észárható a lemeztálca..
15. **AUDIO gomb**
A lemez különféle audio funkciói érhetőek el vele..
16. **DVD gomb**
Nyomja le ezt a gombot, ha DVD lejátszót használ.
17. **TV gomb**
A TV működtetéséhez ezt a gombot nyomja meg.
18. **Bookmark gomb**
Gyorsan megtalálja egy DVD könyvjelzőit
19. **STEP/TV source gomb**
Kockánként lépteti a képet/Elérhető TV forrás (TV mód) választásához ezt a gombot nyomja meg
20. **TV CH gomb**
21. **SUBTITLE gomb**
22. **LEJÁTSZÁS/SZÜNET gomb (▶||)**
Elindítja vagy szünetelteti a lejátszást.
23. **RETURN gomb**
Visszaléptet az előző menübe.
24. **INFO gomb**
Kíratja a lemez aktuális üzemmódját.
25. **CANCEL gomb**
Ezzel lehet eltávolítani a menüket vagy
26. **REPEAT A-B gomb**
Az A-B szakasz ismételt lejátszására szolgál.
27. **REPEAT gomb**
Megisméltethető vele a film, fejezet, sáv vagy a teljes lemez.

CSATLAKOZTATÁS

A csatlakoztatási mód kiválasztása

Az alábbiakban példákkal szemléltetjük a DVD lejátszó, a TV készülék és más készülékek lehetséges összekapcsolási módjait.

Teendők a DVD lejátszó csatlakoztatása előtt

- Az összekábelezés előtt mindig kapcsolja ki a DVD lejátszót, TV-t és minden más érintett készüléket.
- Olvassa el a csatlakoztatni kívánt többi készülék felhasználói kézikönyvét.

Csatlakoztatás TV-hez (SCART)

- A SCART kábellel kösse össze a DVD lejátszó hátoldalán levő SCART (EXT) csatlakozót a TV SCART(IN) csatlakozójával.

- Ha a TV-készüléken nincs SCART csatlakozó, a következő alternatív megoldásokat használhatja:

Csatlakoztatás TV-hez (Video CVBS)

1

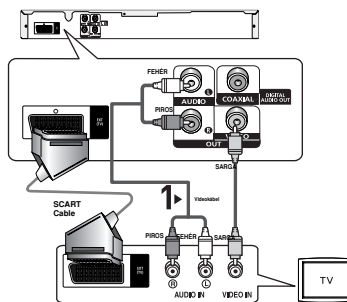
Video/audio kábellel kösse össze a DVD lejátszó hátoldalán levő **VIDEO (sárga)/AUDIO (piros és fehér) OUT** csatlakozót a TV-készülék **VIDEO (sárga)/AUDIO (piros és fehér) IN** csatlakozójával.

2

Kapcsolja be a DVD lejátszót és a TV-t..

3

Addig nyomogassa a TV távvezérlőjén a bemenetválasztó gombot, amíg a képernyőn a DVD lejátszó videojele meg nem jelenik



Tudnivalók

- **Bezajosodhat a hang, ha a hangkábel túl közel kerül a hálózati vezetékhez.**

- Ha erősítőhöz szeretne csatlakozni, lapozzon az erről szóló 10. és 11. oldalra.
- A csatlakozók száma és elhelyezkedése a TV-készülék fajtájától függ. További felvilágosítás a TV kézikönyvében található.
- Ha a TV-készüléken csak egy hangbemenet van, azt a DVD lejátszó [AUDIO OUT][baloldali] (fehér) csatlakozójával kösse össze.

Összekapcsolás hangerősítővel (kétcsatornás erősítő)

1

Hangkábellel kösse össze a DVD lejátszó hátoldalán levő **AUDIO (piros és fehér) OUT** csatlakozót az erősítő **AUDIO (piros és fehér) IN** csatlakozójával.

2

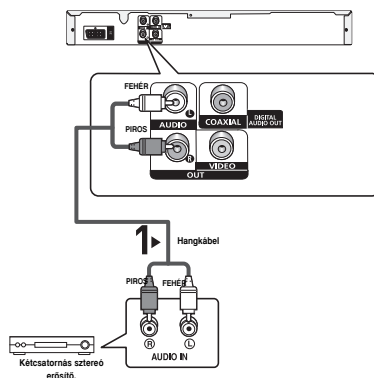
A videojelkábellel(ek) segítségével csatlakoztassa a DVD-lejátszó hátoldalán található **VIDEO**, csatlakozót a televízió **VIDEO**, csatlakozójához, a 9. oldalon található leírás alapján

3

Kapcsolja be a DVD lejátszót, a TV-t és az erősítőt..

4

A DVD lejátszóra az erősítőn a külső jebemenet kiválasztásával kapcsolódhat. Az erősítő hangbemenetének kiválasztásával kapcsolatban további információkkal az erősítő felhasználói kézikönyve szolgál.



Tudnivalók

- **Kérjük, hogy csavarja le az erősítő hangerejét. A hirtelen nagy hangerő tönkretelheti a hangszórókat és halláskárosodást okozhat.**
- A menüképernyőn az erősítőnek megfelelően állítsa be a hangjelet. (Lásd az 22-23. oldalt.)
- A csatlakozók elhelyezkedése erősítőnként eltérő lehet. További felvilágosítás az erősítő kézikönyvében található.

Összekapcsolás hangerősítővel (Dolby digital, MPEG2 vagy DTS)

1

Koaxiális kábel (különtartozék) használata esetén kösse össze a DVD lejátszó hátoldalán található **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** csatlakozót az erősítőn levő **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** csatlakozóval.

2

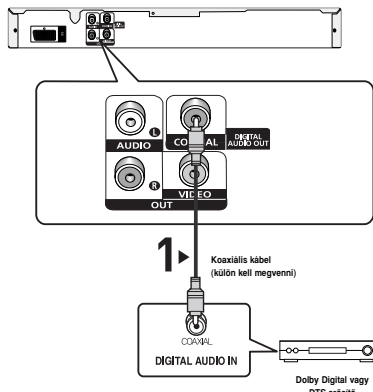
A videojékábel(ek) segítségével csatlakoztassa a DVD-lejátszó hátoldalán található **VIDEO**, csatlakozót a televízió **VIDEO** csatlakozójához, a 9. oldalon található leírás alapján

3

Kapcsolja be a DVD lejátszót, a TV-t és az erősítőt.

4

A DVD lejátszóra az erősítőn a külső jebemenet kiválasztásával kapcsolódhat. Az erősítő hangbemenetének kiválasztásával kapcsolatban további információkkal az erősítő felhasználói kézikönyve szolgál.



Tudnivalók

- **Kérjük, csavarja le az erősítő hangerejét. A hirtelen nagy hangerő tönkretelheti a hangszórókat és halláskárosodást okozhat.**
- A menüképernyőn az erősítőnek megfelelően állítsa be a hangjelet. (Lásd az 22-23. oldalt.)
- A csatlakozók elhelyezkedése erősítőnként eltérő lehet. További felvilágosítás az erősítő kézikönyvében található.

ALAPFUNKCIÓK

Lemez lejátszása

Teendők a lejátszás előtt

- Kapcsolja be TV-készülékét és válassza ki a megfelelő video bemenetet a TV távvezérlőjén.
- Ha hangerősítőt is használ, kapcsolja be azt is, és válassza ki megfelelő bemenetét.

A lejátszó hálózatra csatlakoztatása és DVD **POWER** gombjának első alkalommal történő megnyomása után ez a képernyő jelenik meg: Ha szeretne nyelvet választani, nyomja meg a megfelelő számgombot. (Ez a képernyő csak az első bekapcsoláskor jelenik meg automatikusan.)

Ha az indulóképernyő nyelve nincs beállítva, az érték változhat a készülék be- vagy kikapcsolásakor. Ha ezt el akarja kerülni, válassza ki most a nyelvet.

Ha módosítani szeretné a nyelvbeállítást, vegye ki a lemezt (ha van a készülékben) és tartsa 5 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva az előlapi **]]** gombot. Ekkor ismét megjelenik a **SELECT MENU LANGUAGE** ablak, ahol kiválaszthatja a nyelvet.

SELECT MENU LANGUAGE		
Press	1	for English
Touche	2	pour Français
Drücken Sie	3	für Deutsch
Pulsar	4	para Español
Premere	5	per Italiano
Druk op	6	voor Nederlands

Lejátszás

1. Nyomja meg az **OPEN/CLOSE** (▲) gombot. Ekkor kialszik a **KÉSZENLÉT** jelzőlámpa, és kinyílik a tálca.
2. Óvatosan helyezze a lemezt a tálcába, feliratos oldalá val felfelé.
3. A tálca bezárásához nyomja meg a **PLAY/PAUSE** (▶||) vagy az **OPEN/CLOSE** (▲) gombot.
 - Amikor megállítja a lejátszást, a lejátszó megjegyzi a helyet a lemezen, és a **PLAY/PAUSE** (▶||) gomb legközelebbi megnyomásakor ott folytatja

4. A lejátszás leállítása

Lejátszás közben nyomja meg a **STOP** (■) gombot.

5. A lemez kivétele

Nyomja meg az **OPEN/CLOSE** (▲) gombot

6. A lejátszás szüneteltetése

Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlő **PLAY/PAUSE** (▶||) vagy **STEP** gombját

- Ilyenkor nincs se kép, se hang. A normál lejátszás folytatásához nyomja meg ismét a **PLAY/PAUSE** (▶||) gombot.

7. STEP kockánkénti léptetés (CD lemeznél nem működik)

Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlő **STEP** gombját.

- A gomb megnyomásakor megjelenik a következő kép kocka. STEP üzemmódban nincs hang.
- A normál lejátszás folytatásához nyomja meg a **PLAY/PAUSE** (▶||) gombot.
- A STEP léptetés csak előre irányban működik.

8. Lassított lejátszás

PAUSE vagy **STEP** üzemmódban a **SEARCH** (▶▶) gomb lenyomásával és lenyomva tartásával a lejátszási sebesség a normál sebesség 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 szeresére lassítható le.

- Lassított lejátszási üzemmódban nincs hang.
- A normál lejátszás folytatásához nyomja meg a **PLAY/PAUSE** (▶||) gombot.
- A lassított lejátszás csak előre irányban működik.

Tudnivalók

- Ha egy percnél tovább hagyja stop üzemmódban a lejátszót, és eközben nem használja, működésbe lép a képernyővédő. A normál lejátszás folytatásához nyomja meg a **PLAY/PAUSE** (▶||) gombot.
- Ha 30 percnél tovább hagyja stop üzemmódban a lejátszót, akkor az automatikus kikapcsolási funkció kikapcsolja.
- Ha 5 percig szünet üzemmódban hagyja a lejátszót, az leáll
- Ez az ikon (⊙) azt jelzi, hogy érvénytelen gomb nyomtak meg.

A KERESÉS és SKIP funkció használata

Lejátszás közben gyorsan lehet keresni a fejezeten vagy sávon belül és a SKIP funkcióval át lehet ugrani a következő fejezetre vagy sávra.

Keresés a fejezeten vagy sávon belül

DVD	2X, 4X, 64X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

Tudnivalók

- E funkció névleges sebessége eltérhet a ténylegestől.
- Keresés közben nincs hang (a CD kivételével).

Sávok közötti ugrás

Lejátszás közben nyomja meg a **SKIP** (◀◀ vagy ▶▶) gombot.







- Ha DVD lejátszása közben megnyomja a SKIP (▶▶) gombot, a lejátszó a következő fejezetre ugrik. Ha a SKIP (◀◀) gombot nyomja meg, a lejátszó a fejezet elejére ugrik. Ha még egyszer megnyomja, az előző fejezet elejére ugrik.
- Ha CD lemezt játszanak le, és közben megnyomják a SKIP (▶▶) gombot, a lejátszó a következő sávra ugrik. Ha a SKIP (◀◀) gombot nyomják meg, a lejátszó a sáv elejére ugrik. Ha még egyszer megnyomják, az előző sáv elejére ugrik.

A Display funkció használata

DVD/MPEG4 lejátszásakor

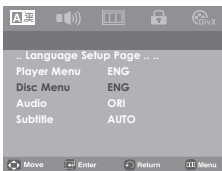
1. Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlő **INFO** gombját.
2. A kívánt sort a ▲/▼ gombbal választhatja ki.
3. Állítsa be a kívánt értéket a ◀/▶ gombbal, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.
 - A távvezérlő számgombjaival közvetlenül elérheti a kívánt filmet, fejezetet vagy lejátszási pozíciót.
4. A képernyő kikapcsolásához nyomja meg ismét az **CANCEL** gombot.

Tudnivalók

	Itt lehet elérni a kívánt filmet, ha több is van a lemezen. Például, ha több film van a DVD-n, itt mindegyik megjelenik.
	A legtöbb DVD lemezen fejezetekre vannak tagolva a filmek (mint ahogy a zenei CD-k is sávokra vannak osztva), hogy könnyebben meg lehessen találni a kívánt helyet.
	Itt adott időponttól lehet elkezdni a lejátszást. Hivatkozásképpen meg kell adni a kezdési időpontot. Egyes lemezeken nem működik az idő szerinti keresés.
	A film kísérőhangjának nyelvére vonatkozik. Példánkban a kísérőhang angol 5.1CH. DVD lemezeken max. nyolc nyelven lehet kísérőhang. Támogatott formátum: MP3, AC3 és WMA.
	(DivX) A feliratozás nyelvére vonatkozik. Kiválasztható a kívánt nyelv, vagy eltüntethető a feliratozás. DVD lemezeken max. 32 nyelven lehet feliratozás.
	A kívánt vagy Angle funkció eléréséhez. Egyes DVD lemezek több Angle-t (látászöveget) is tartalmazhatnak ugyanarról a képről. A Bookmark funkció lehetővé teszi, hogy könnyen megtaláljon egy jelenetet, vagy fejezetet a DVD-n.

A Lemez és Film menü használata

1. DVD lemez lejátszása közben nyomja meg a távvezérlő **MENU** gombját.
2. A ▲/▼ gombbal válassza ki a **Disc Menu** sort, majd nyomja meg a ► vagy **ENTER** gombot.



Tudnivalók

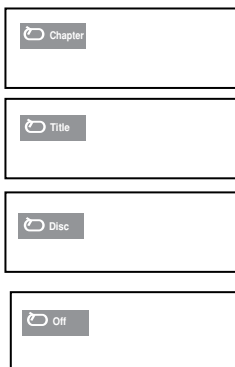
- Lehetnek olyan lemezek, amelyeken nem működik a Disc Menu.
- A Disc Menu a távvezérlő DISC MENU (Lemez menü) gombjával is bekapcsolható.

Ismételt lejátszás

Megismételtethető az aktuális sáv, a fejezet, a film, egy adott rész (A-tól B-ig) vagy az egész lemez.

DVD lejátszásakor

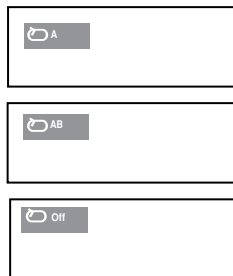
1. Nyomja meg a távvezérlő **REPEAT** gombját. Megjelenik az ismételt lejátszás választóképernyője.
 - Chapter (fejezet) : az aktuális fejezetet ismétli.
 - Title (film) : az aktuális filmet ismétli.
 - Disc (lemez) : az aktuális lemezt ismétli.
 - Track (sáv) : az aktuális sávot ismétli.
 - A-B: a lemez kijelölt szegmensét ismétli.



Az A-B ismétlés funkció használata

1. Nyomja meg a REPEAT A-B gombot azon a helyen, ahonnan ismételni szeretné a lejátszást (ez az A pont).
2. Nyomja meg a REPEAT A-B gombot azon a helyen, ameddig ismételni szeretné a lejátszást (ez az B pont).
 - A normál lejátszás visszaállításához nyomja meg a REPEAT A-B gombot.

DVD



Tudnivalók

- Az A-B REPEAT alatt a B pontnak legalább 5 másodpercnnyire kell lennie az A ponttól.
- Lehetnek olyan lemezek, amelyeken nem működik az Ismételt lejátszás funkció.

Lassított visszajátszás

A lassított visszajátszással tüzetesebben meg lehet nézni és elemezni a fontos sport-, tánc-, virtuóz hangszeres zene, stb. jeleneteket.

DVD lejátszásakor

1. Lejátszás közben nyomja meg a **PLAY/PAUSE (▶||)** gombot.
2. PAUSE vagy STEP üzemmódban a **SEARCH (▶▶)** gomb lenyomásával és lenyomva tartásával a lejátszási sebesség a normál sebesség 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 szeresére lassítható.

TOVÁBBI FUNKCIÓK

Az oldalarány beállítása (EZ VIEW)

Lejátszás kívánt oldalaránnyal (DVD)

Nyomja meg az **EZ VIEW** gombot.

- A gomb minden további megnyomásakor megváltozik a képernyő mérete.
- A képernyő zoom üzemmódja Display Setup menüben kiválasztott beállításokkal működik.
- Az **EZ VIEW** gomb helyes működésének biztosításához válassza a helyes oldalarányt a Display Setup menüben (lásd az 23-24. oldalt).



16:9 oldalarányú TV használatokor

16:9 oldalarányú lemez esetén

- **WIDE SCREEN** (SZÉLES KÉPERNYŐ)
16:9 oldalaránnyal jeleníti meg a DVD-n levő filmet.
- **SCREEN FIT** (KÉPERNYŐRE ILLESZTÉS)
A képernyő felső és alsó része le lesz vágva. 2,35:1 oldalarányú lemez lejátszásakor a képernyő tetején és alján látható fekete csík eltűnik. A kép függőlegesen megnyúlik. (Egyes lemeztípusoknál nem tűnnek el teljesen a fekete sávok.)
- **ZOOM FIT** (ZOOM ILLESZTÉS)
A képernyő felső, alsó, baloldali és jobboldali része le lesz vágva, és a középső rész ki lesz nagyítva.

4:3 oldalarányú lemez esetén

- **Normal Wide** (Normál szélességű)
16:9 oldalaránnyal jeleníti meg a DVD-n levő filmet. A kép vízszintesen megnyúlik.
- **SCREEN FIT** (KÉPERNYŐRE ILLESZTÉS)
A képernyő felső és alsó része le lesz vágva és a teljes képernyő jelenik meg. A kép függőlegesen megnyúlik.
- **ZOOM FIT** (ZOOM ILLESZTÉS)
A képernyő fent, lent, baloldalt és jobboldalt le lesz vágva, és a középső rész ki lesz nagyítva.
- **Vertical Fit** (Függőleges illesztés)
4:3 oldalarányú DVD 16:9 oldalarányú TV-n nézésekor fekete sáv jelenik meg a képernyő bal és jobb oldalán, hogy ne kelljen vízszintesen megnyújtani a képet.

4:3 oldalarányú TV használatokor

4:3 oldalarányú TV használatokor

- **4:3 Letter Box**
16:9 oldalaránnyal jeleníti meg a DVD-n levő filmet. A képernyő tetején és alján fekete sáv látható.
- **4:3 Pan&Scan**
A képernyő baloldalt és jobboldalt le lesz vágva, és a középső rész ki lesz nagyítva, hogy kitöltse a 16:9-es képernyőt.
- **SCREEN FIT** (KÉPERNYŐRE ILLESZTÉS)
A képernyő felső és alsó része le lesz vágva és a teljes képernyő jelenik meg. A kép függőlegesen megnyúlik.
- **ZOOM FIT** (ZOOM ILLESZTÉS)
A képernyő felső, alsó, baloldali és jobboldali része le lesz vágva, és a középső rész ki lesz nagyítva.

4:3 oldalarányú lemez esetén

- **Normal Screen** (Normál képernyő)
4:3 oldalaránnyal jeleníti meg a DVD-n levő filmet.
- **SCREEN FIT** (KÉPERNYŐRE ILLESZTÉS)
A képernyő felső és alsó része le lesz vágva és a teljes képernyő jelenik meg. A kép függőlegesen megnyúlik.
- **ZOOM FIT** (ZOOM ILLESZTÉS)
A képernyő fent, lent, baloldalt és jobboldalt le lesz vágva, és a középső rész ki lesz nagyítva.

Tudnivalók

A funkció viselkedése a lemez típusától függ.

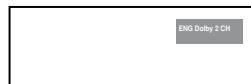
A szinkronhang nyelvének kiválasztása

Az **AUDIO** gombbal könnyen és gyorsan beállítható a szinkronhang nyelve.

Az **AUDIO** gomb használata (DVD/MPEG4)

1. Nyomja meg az **AUDIO** gombot. A gomb minden további megnyomásakor megváltozik a beállítás.
 - A nyelveket rövidítések jelölik.

DVD



2. Az **AUDIO** ikon eltüntetéséhez nyomja meg a **CANCEL** vagy a **RETURN** gombot.

Tudnivalók

- Ez a funkció a lemezre kódolt szinkronhangoktól függ és nem feltétlenül működik minden lemeznél.
- DVD lemezeken max. 8 nyelven lehet szinkronhang.
- Beállítható, hogy minden DVD ugyanazon a szinkronhangon szólaljon meg. Erről további információk a 21. oldalon találhatóak.

A feliratozás nyelvének kiválasztása

A SUBTITLE gombbal könnyen és gyorsan beállítható a feliratozás nyelve.

A SUBTITLE gomb használata (DVD/MPEG4)

1. Nyomja meg a **SUBTITLE** gombot.
A gomb minden további megnyomásakor megváltozik a nyelv. A nyelveket rövidítések jelölik.

DVD



2. **SUBTITLE** ikon eltüntetéséhez nyomja meg a **CANCEL** vagy a **RETURN** gombot.

Tudnivalók

- A DVD fajtájától függően előfordulhat, hogy a feliratok nyelvét a Disc Menu kell beállítani. Nyomja meg a DISC MENU (Lemez menüben) gombot.
- Ez a funkció a lemezre kódolt feliratoktól függ és nem feltétlenül működik minden DVD lemeznél.
- DVD lemezeken max. 32 nyelven lehet felírni.
- Beállítható, hogy minden DVD ugyanazzal a feliratnyelvvvel jelenjen meg. Erről további információk a 21. oldalon találhatóak.

A kamera szögének módosítása

Amikor a DVD egy jelenethez több látószöveget tartalmaz, használhatja az ANGLE funkciót.

Az ANGLE funkció használata (DVD)

Ha a lemez több látószöveget tartalmaz, a képernyőn megjelenik az ANGLE üzenet.

1. Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlőn a **INFO** gombot.
2. A **▲/▼** gombokkal jelölje ki a **ANGLE** menüpontot.
3. A **◀/▶** gombokkal jelölje ki a kívánt látószög kiválasztásához.



Tudnivalók

Amennyiben a lemez csak egy látószöggel rendelkezik, ez a funkció nem működik. Jelenleg kevés lemez rendelkezik ezzel a funkcióval.

A Könyvjelző funkció használata

Ezzel a funkcióval könyvjelzőt fűzhet egy DVD, így később gyorsan megtalálhatja azokat.

A Könyvjelző funkció használata (DVD)

1. Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlőn a **Bookmark** gombot.

DVD



2. Amikor a megjelölni kívánt jelenethez ér, nyomja meg az **ENTER** gombot! Egyszerre legfeljebb három jelenet jelölhető meg.



Tudnivalók

- A lemeztől függően a Könyvjelző funkció esetleg nem működik.

Tudnivalók

- A lemeztől függően a Könyvjelző funkció esetleg nem működik.

Egy megjelölt jelenet visszahívása

1. Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlőn a **Bookmark** gombot.
2. A ◀▶/▲/▼ gombokkal válassza ki a megjelölt jelenetet!



3. A megjelölt jelenet kihagyásához nyomja meg a **PLAY/PAUSE** (▶||) gombot!

Egy megjelölt jelenet visszahívása

1. Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlőn a **Bookmark** gombot.
2. A törölni kívánt könyvjelzőszám kijelöléséhez nyomja meg a ◀▶/▲/▼ gombokat!
3. A könyvjelzőszám törléséhez nyomja meg a **CANCEL** gombot!



A Zoom funkció használata

A Zoom funkció használata (DVD)

- DVD lejátszás, vagy szünet módban a 2x,3x4x –es zoomoláshoz nyomja meg többször egymás után a zoom gombot.



Klip menü MP3/WMA/JPEG/ MPEG4/ CD Audio formátumokhoz

Az CD Audio vagy az MP3/WMA/JPEG/MPEG4/ formátumot tartalmazó lemezek olyan egyedi dalokat, illetve képeket tartalmaznak, amelyek a lent mutatottak szerint mappákba rendezhetők. Ezek hasonlóak ahhoz, ahogy a számítógépén helyezik különböző mappákba az állományait.

Nyissa ki a lemeztálcát. Helyezze a lemezt a tálcára. Csukja be a tálcát. A tálcá becsukódik és megjelenik ez a képernyő.



- : Az aktuális lejátszási üzemmód : Négy üzemmód áll rendelkezésre. Ezek sorrendben kijelölhetők a **REPEAT** gomb megnyomásával.
 - Off (kikapcsolva): Normál lejátszás
 - Track (Sáv): Megismétli az aktuális sávot.
 - Folder (Mappa): Megismétli az aktuális mappát.
 - Random (Véletlenszerű): A lemezen lévő állományok véletlenszerűen kerülnek lejátszásra.
- : állomány ikon STOP
- : állomány ikonu PLAY
- : állomány ikon WMA
- : állomány ikon MP3
- : állomány ikon JPG
- : állomány ikon AVI
- : állomány ikon CD
- : állomány ikon Folder
- : I állomány ikon current

Mappa kijelölése

- A szülőmappa kijelölése

A szülőmappára lépéshez nyomja meg a **RETURN** gombot, vagy a „.” kijelöléséhez nyomja meg a ▲/▼ gombokat és a szülőmappa megnyitásához az **ENTER** gombot.

MP3/WMA/CD Audio lejátszás

1. Nyissa ki a lemeztálcát. Helyezze a lemezt a tálcára. Csukja be a tálcát.
 - Amikor egy lemez MP3 és WMA állományokat is tartalmaz, csak az egyik típus körül lejátszásra, mindkettő nem.
2. A ▲/▼ vagy gombbal jelöljön ki egy dal állományt.
 - A dal állomány lejátszásának megkezdéséhez nyomja meg az ENTER gombot!



Ismétlés/véletlenszerű lejátszás

Nyomja meg a **REPEAT** gombot a lejátszás üzemmód módosításához! Négy üzemmód áll rendelkezésre: **Off**, **Track**, **Folder** és **Random**.

- Off (kikapcsolva): Normál lejátszás
- Track (Sáv): Megismétli az aktuális dal állományt.
- Folder (Mappa): Megismétli az aktuális mappában lévő, azonos kiterjesztésű dal állományokat.
- Random (Véletlenszerű): Az azonos kiterjesztésű dal állományok véletlenszerűen kerülnek lejátszásra.

CD-R MP3/WMA állomány

MP3 vagy WMA állományok CD-R lemezre rögzítésénél használja útmutatóul a következőket:

- **MP3 vagy WMA állományainak ISO 9660 vagy JOLIET formátumúnak kell lenniük.**

Az ISO 9660 formátum és a Joliet MP3 vagy WMA állományok kompatibilisek a Microsoft DOS és Windows, valamint az Apple Mac rendszereivel. Ez a formátum a legelterjedtebb.

- **MP3 vagy WMA állományainak neve ne legyen hosszabb, mint 8 karakter, és állomány-kiterjesztésként használja az „.mp3” vagy „.wma” utótagot.**

Általános névformátum : „Cím.mp3” vagy „Cím.wma” . A nevekben nyolc vagy kevesebb karaktert használjon, ne alkalmazzon szóközöket, és kerülje az olyan speciális karakterek használatát, mint a (.,/,:,=,+).

- **MP3 állományok rögzítésekor alkalmazzon legalább 128 kB/s adatkibontási átviteli sebességet.**

Az MP3 állományok hangminősége alapvetően a használt tömörítési és kibontási sebességtől függ. A CD megfelelő hangjának biztosításához 128 kB/s és 160 kB/s közötti analóg/digitális mintavételezési sebesség, azaz MP3 formátumra alakítás szükséges. Ugyanakkor a nagyobb, pl. 192 kB/s vagy e feletti sebességek választása csak ritkán ad jobb hangminőséget.

A 128 kB/s alatti kibontási sebességű állományok lejátszása viszont nem lesz megfelelő.

- **WMA állományok rögzítésekor alkalmazzon legalább 64 kB/s adatkibontási átviteli sebességet.**

A WMA állományok hangminősége alapvetően a használt tömörítési és kibontási sebességtől függ.

A CD megfelelő hangjának biztosításához 64 kB/s és 192 kB/s közötti analóg/digitális mintavételezési sebesség, azaz WMA formátumra alakítás szükséges.

A 64Kbps kB/s alatti vagy 192 kB/s feletti kibontási sebességű állományok lejátszása viszont nem lesz megfelelő.

- **Ne kísérelje meg szerzői jog által védett MP3 állományok rögzítését!**

Egyes állományokat titkosítás és kód véd a jogellenes másolás megakadályozására. Ezek az állományok a következő típusúak: Windows Media® (a Microsoft Inc. bejegyzett védjegye) és SDMI® (az SDMI Foundation bejegyzett védjegye). Ilyen állományokat nem másolhat.

- **Fontos:**

A fenti javaslatok nem tekinthető garanciának arra nézve, hogy a DVD lejátszó lejátszik MP3 felvételeket, illetve a hangminőség biztosított. Figyelembe kell venni, hogy az MP3 állományok CD-R lemezre rögzítésének egyes technológiai és módszerei megakadályozzák az ilyen állományok optimális lejátszását a DVD lejátszón (az állományok hangminősége rossz és néhány esetben a lejátszó képtelen olvasni azokat).

- Ez az egység lemezenként legfeljebb 500 állományt és 500 mappát tud lejátszani.

MPEG4 lejátszás

MPEG4 lejátszás funkció

Az AVI állományok audio és videó adatok tárolásához használatosak. Csak az „.avi&divx” kiterjesztésű AVI formátumok játszhatók le.

1. Nyissa ki a lemeztálcát. Helyezze a lemezt a tálcára. Csukja be a tálcát.
2. A ▲/▼ vagy ◀/▶ gombokkal jelöljön ki egy AVI állományt (DivX/XviD), majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



Lejátszás ismétlése

Lejátszás ismétlése
Nyomja meg a **REPEAT** gombot a lejátszás üzemmód módosításához. Négy üzemmód áll rendelkezésre, mint **Off**, **Folder**, **Title** és **A-B** (a felhasználó által kijelölt két pont közötti rész).

- Folder (Mappa) : Megismétli az aktuális mappában lévő, azonos kiterjesztésű AVI állományokat.
- Title (Film) : megismétli a lejátszás alatt lévő filmet.
- A-B : megismétli az állomány kijelölt részét.

Az MPEG4 funkció leírása

Funkció	Leírás	Lásd ezen az oldalon
Kihagyás (◀◀ vagy ▶▶)	Lejátszás közben nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, ami előre vagy hátra ugrot öt perccel.	-
Keresés (◀◀ vagy ▶▶)	Lejátszás közben nyomja meg a KERESÉS (◀◀ vagy ▶▶) gombot, és a nagyobb sebességű kereséshez nyomja meg ismét. Ez lehetővé teszi a gyorsabb keresést egy AVI állományban. (2X, 4X, 8X)	-
Lassított lejátszás	Ez lehetővé teszi a lassabb keresést egy AVI állományban. (1/2X, 1/4X, 1/8X, 1/16)	P 12
STEP (Léptetett) lejátszás	Valahányszor a STEP gombot megnyomja, egy új képkocka jelenik meg.	P 12

- Az MPEG4 állománytól függően ezek a funkciók esetleg nem működnek.

CD-R AVI állomány

Ez az egység az AVI fájlformátumon belül a következő videó tömörítési formátumokat tudja lejátszani:

- DivX 3.11 tartalom
- DivX 4 tartalom (MPEG4 egyszerű profilra alapozva)
- DivX 5 tartalom (MPEG4 egyszerű profilra és olyan további funkciókra alapozva, mint a kétirányú képkockák. A Qpel és a GMC szintén támogatott.)
- XviD MPEG4 kompatibilis tartalom.

Ez az egység az alábbi maximumokig az összes felbontást támogatja.

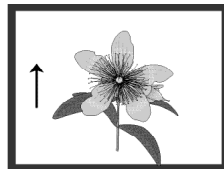
DivX3.11 & DivX4 és XviD	DivX5
A bitsebesség ingadozhat: Az eszköz átgorhatja a nagy bitsebességű rész dekódolását és akkor kezdheti meg újra a dekódolást, amikor a bitsebesség visszaáll a rendes értékre.	720 x 480, 30 képkocka/mp mellett 720 x 576, 25 képkocka/mp mellett : Maximális bitsebesség : 4 Mb/s

Tudnivalók

- Személyi számítógépen készített MPEG4 állományokat nem mindig lehet lejátszani. A lejátszó nem támogatja a specifikáción kívüli kodek típusú, változatot és nagyobb felbontást.
- Az ISO9660 formátum szerinti MPEG4-gyel írt CD-R/RW lemezeket támogatja.

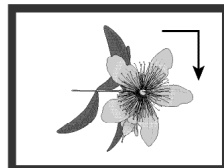
Képeket tartalmazó CD lejátszása

1. Jelölje ki a kívánt mappát.
2. A ▲/▼ gombokkal jelöljön ki a klipek menüből egy kép állományt, majd nyomja meg az ENTER gombot.



Forgás

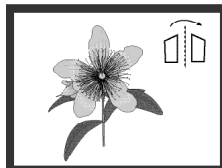
- Minden alkalommal, amikor megnyomja a (bal-jobb) gombot, a kép 90 fokkal elfordul az óramutató járása szerint.



- Minden alkalommal, amikor megnyomja a fel gombot, a kép 180 fokkal.



- Minden alkalommal, amikor megnyomja a le gombot, a kép tükörképe jelenik meg.



Zoom

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a 7 gombot, a képfelnagyításra kerül.
Zoom mód: 100%-125%-150%-200%-100%.

Diabemutató

- Ha JPEG fájl esetében megnyomja az Enter/Play gombokat, teljes képernyős módba vált és automatikusan diavetítést kezd.

Tudnivalók

- A fájl méretétől függően a képváltási idő eltérhet a beállítottól.
- Ha nem nyom meg egy gombot sem, a diabemutató automatikusan elindul, alapértelmezetten kb. 10 másodperc múlva.

CD-R JPEG lemezek

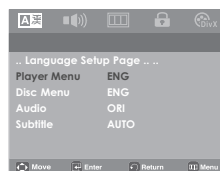
- Csak a "jpg" és ".JPG" kiterjesztésű állományok játszhatók le.
- Ha a lemez nincs lezárva, a lejátszás megkezdése hosszabb időt igényel és esetleg nem minden felvett állomány kerül lejátszásra.
- Csak az ISO 9660 szabvány szerinti vagy Joliet formátumú, JPEG állományokkal írt CD-R lemez játszható le.
- A JPEG állomány neve nem lehet 8 karakternél hosszabb, és nem tartalmazhat szóközt vagy speciális karaktereket (. / = +).
- Többmenetes lemez csak akkor játszható le végig, ha a menetek közvetlenül egymás után következnek. Ha a többmenetes lemezen üres szegmens van, a lemez csak az üres szegmensig játszható le.
- Nem szabad 3000-nél több képet írni egy CD-re.
- A Kodak Picture CD-eket ajánljuk.
- Kodak Picture CD lejátszásakor csak a kép mappában lévő JPEG állományok játszhatók le.
- Kodak Picture CD: A kép mappában lévő JPEG állományok automatikusan lejátszhatók.
- Konica Picture CD: Ha látni akarja a képeket, a klipek menüből jelölje ki a JPEG állományokat.
- Fuji Picture CD: Ha látni akarja a képeket, a klipek menüből jelölje ki a JPEG állományokat.
- QSS Picture CD: Az egység nem biztos, hogy minden QSS Picture CD-t le tud játszani.
- Ha a lemezen levő állományok száma 500 felett van, csak 500 JPEG állomány játszható le.
- Ha a lemezen levő mappák száma 500 felett van, csak 500 mappában lévő JPEG állományok játszhatók le.

A SETUP MENÜ MÓDOSÍTÁSA

A Setup (Beállítás) menü használata

A Setup a Beállítás menüvel testreszabhatja DVD lejátszóját különböző nyelvi beállítások kijelölésével, gyermekzár szint beállításával, sőt a lejátszó hozzáigazításával a TV képernyője típusához..

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a távvezérlőn a **MENU** gombot. A ◀▶ gombbal jelölje ki a **Setup** (Beállítás) menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.



- 1 Language Setup Page : A nyelv beállítására szolgál.
- 2 Audio Setup Page : Lehetővé teszi az audio beállításokat.
- 3 Display Setup Page: Lehetővé teszi a kijelző beállításokat. A nézni kívánt képernyő típusának kiválasztásához és számos kijelző beállításához használatos.
- 4 Parental Setup : Itt lehet beállítani a gyermekzár szintjét.A felhasználók beállíthatják azt a szintet, ami megakadályozza, hogy a gyermekek erőszakos, pornográf stb. filmeket nézzenek a lejátszón.
- 5 DivX(R) Registration : Kérjük, használja a regisztrációs kódot a lejátszó DivX(R) Video on Demand formátumának regisztrálásához. További tájékoztatást a www.divx.com/vod címen talál.

2. A különböző funkciók eléréséhez nyomja meg a ◀▶ gombot. Az alfunkciók eléréséhez nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A beállítás elvégzése után a beállítóképernyő eltűntetéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.button again.

Tudnivalók

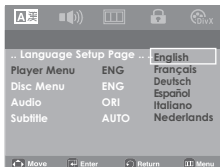
A lemeztől függően némely Setup (Beállítás) menüpont esetleg nem működik.

A nyelvi jellemzők beállítása

Ha előre beállítja a lejátszás menüt, a lemez menüt, valamint a szinkronhang és a filmfelirat nyelvét, a beállítások automatikusan érvényesülnek, amikor filmet néz.

A Player Menu (Lejátszó menü) nyelv használata

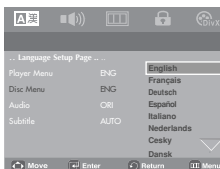
1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀▶ gombokkal jelölje ki a **Language Setup** menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a **Player Menu** menüpontot, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot!
4. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.
 - A nyelvet ezzel kijelölte és a képernyő visszatér a Nyelv beállítása menüre.
 - A beállítás menü eltüntetéséhez nyomja meg a MENU gombot.



A Disc Menu (Lemez menü) nyelvének beállítása

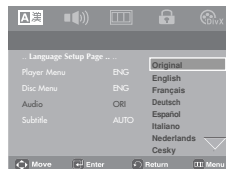
Ez a funkció csak a lemez menü képernyők szövegének nyelvét módosítja.

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀▶ gombokkal jelölje ki a **Language Setup** menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a **Disc Menu** menüpontot, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot.
4. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.
 - Ha a kijelölt nyelvet nem vették fel a lemezre, az eredeti nyelv lesz kijelölve.
 - A nyelvet ezzel kijelölte és a képernyő visszatér a Nyelv beállítása menüre.
 - A beállítás menü eltüntetéséhez nyomja meg a MENU gombot.



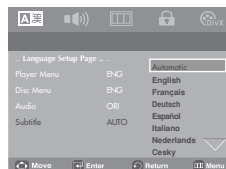
A szinkronhang nyelvének beállítása

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀▶ gombokkal jelölje ki a **Language Setup** menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki az **Audio** menüpontot, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot..
4. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.
 - Jelölje ki az "Original (Eredeti)" elemet, ha a felvétel eredeti nyelvét akarja alapértelmezett nyelvként beállítani.
 - Ha a kijelölt nyelvet nem vették fel a lemezre, az eredetileg rögzített nyelv lesz kijelölve.
 - A nyelvet ezzel kijelölte és a képernyő visszatér a Nyelv beállítása menüre.
 - A beállítás menü eltüntetéséhez nyomja meg a MENU gombot!



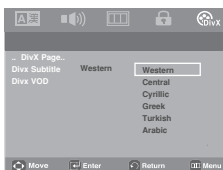
A filmfelirat nyelvének beállítása

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀▶ gombokkal jelölje ki a **Language Setup** menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a **Subtitle** menüpontot, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot..
4. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.
 - Ha azt akarja, hogy a filmfelirat nyelve azonos legyen a szinkronhang nyelvével, válassza az "Automatic (Automatikus)" elemet.
 - A nyelvet ezzel kijelölte és a képernyő visszatér a beállítás menüre.
 - A beállítás menü eltüntetéséhez nyomja meg a MENU gombot!



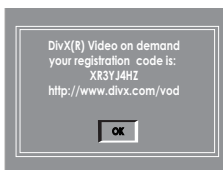
A DivX filmfelirat nyelvének használata

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀/▶ gombokkal jelölje ki a **DivX Page** menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a **DivX subtitle** menüpontot, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot.
4. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.
 - A nyelvet ezzel kijelölte és a képernyő vis szatér a beállítás menüire.
 - A beállítás menü eltüntetéséhenyomja meg a MENU gombot!



A DivX VOD használata

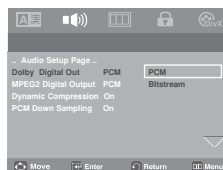
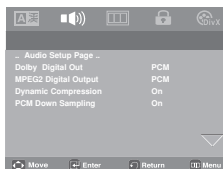
1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀/▶ gombokkal jelölje ki a **DivX Page** menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a **DivX VOD** menüpontot, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot.
4. A Divx regisztrációs szám megtekintéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
 - Ha megnyomja az **OK** -t, eltűnik a beállítás menü.
 - A Divx VOD elem stop módban hozzáférhető



Az audio beállítások elvégzése

Az audio beállításokkal elvégezheti az audio eszköz és a hang státusz beállításait, a használatos audio rendszertől függően.

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀/▶ gombokkal jelölje ki az **Audio Setup** menüpontot, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a kívánt elemet, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot.



- 1 **Dolby Digital Output**
 - PCM: Átalakít PCM(2CH) audiora.
 - Bitstream : Bitstream: A digitális kimeneten Dolby Digital bitfolyamot ad. Dolby Digital dekóder csatlakoztatása esetén a Bitstream elemet jelölje ki!

Tudnivalók

- DTS lemez lejátszásakor nincs analóg audio kimenőjel.

- 2 **MPEG-2 Digital Out**
 - PCM: Átalakít PCM(2CH) audiora.
 - Bitstream: Átalakít MPEG-2 Digital Bitstream-re (5.1CH vagy 8CH). A digitális audio kimenet használatokor a Bitstream elemet jelölje ki.
- 3 **Dynamic Compression**
 - Bekapcsolva (On) : A dinamikus tömörítés kijelöléséhez.
 - Kikapcsolva (Off) : A szabványos tartomány kijelöléséhez.
- 4 **PCM Down Sampling**
 - Bekapcsolva (On) : Akkor válassza, ha a lejátszóhoz csatlakoztatott erősítő nem 96 kHz-kompatibilis. Ilyenkor a 96 kHz-es jeleket a készülék 48 kHz-esre alakítja.
 - Kikapcsolva (Off) : Akkor válassza, ha a lejátszóhoz csak csatlakoztatott erősítő 96 kHz-kompatibilis. Ilyenkor minden jel módosítás nélkül kerül a kimenetre.

Tudnivalók

Kikapcsolt PCM Down Sampling esetén is:

- Vannak olyan lemezek, amelyek csak csökkentett mintafrekvenciájú audio jelet adnak a digitális kimenetekre.

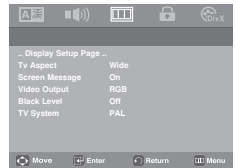
Készült a Dolby Laboratories licence alapján. A "Dolby" és a kettős D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.

A "DTS" és a "DTS Digital Out" a Digital Theater Systems, Inc. védjegye.

Képernyőbeállítások

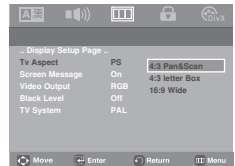
A képernyőbeállításokkal a lejátszó különféle videó funkciói állíthatók be.

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A **◀/▶** gombokkal jelölje ki a **Display Setup** page menüpon tot, majd nyomja meg a **▼** vagy az **ENTER** gombot.
3. A **▲/▼** gombokkal jelölje ki a kívánt elemet, majd nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER** gombot.

**1 TV Aspect (TV kép oldalárány)**

Televíziója típusától függően szükség lehet a kép oldalárányának beállítására.

- 4:3 Pan&Scan : Hagyományos TV készülékeknél válassza, ha a 16:9-es képernyő középső részét akarja látni.
(A mozifilm jobb és bal szélét levágja.)
- 4:3 Letter Box : Akkor válassza, ha a DVD által biztosított teljes 16:9 arányú képernyőt látni akarja, még akkor is, ha TV képernyője 4:3-as arányú. A képernyő tetején és alján fekete sávok jelennek meg.
- 16:9 Wide : Megnézheti a teljes 16:9-es képet a széles képernyőjű TV-jén.

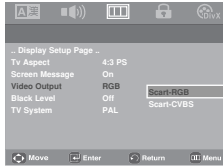
**2 Screen Message (Képernyőüzenetek)**

A képernyőn megjelenő üzenetek On (Bekapcsolt) vagy Off (Kikapcsolt) állapota állítható be itt.

3 Video Output (Videó kimenet)

Válassza ki a Video Output (Videó kimenet) elemet.

- SCART-RGB Output : Akkor válassza, ha Scart-RGB a kimenetet akarja használni.



4 Black Level (Feketeszt)

A képernyő fényerejét állítja be. (On (Bekapcsolt) vagy Off (Kikapcsolt))
Progressive üzemmódban nem működik.

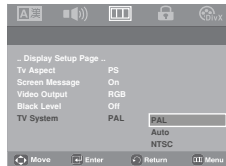
5 TV System (TV rendszer)

1. NTSC : NTSC szabványú lemez

- Ha TV készülékén csak PAL-Video bemenet van, a "PAL" lehetőséget válassza. "PAL" beállításnál a váltott soros letapogatás formátuma PAL 60 Hz-es.
- Ha TV készülékén csak NTSC bemenet van, válassza az "NTSC" lehetőséget.

2. PAL : PAL szabványú lemez használatánál

- Ha TV készülékén csak NTSC-Video bemenet van, válassza az "NTSC" lehetőséget.
- Ha TV készülékén csak PAL bemenet van, válassza a "PAL" lehetőséget.

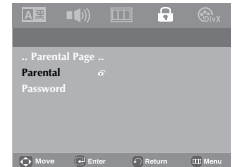


A Parental Control (gyermekzár) beállítása

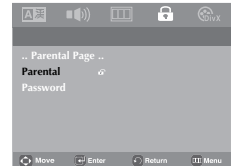
A gyermekzár funkció korhatáros DVD lemezeknél működik. Segítségével letilthatja a nem gyerekeknek való filmeket. Egy lemezen legfeljebb 8 korhatárbesorolási szint van.

A korhatárbesorolási szint beállítása

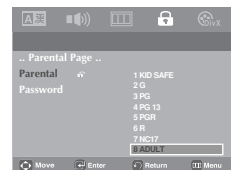
1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀▶ gombokkal jelölje ki a **Parental Setup** elemet, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.



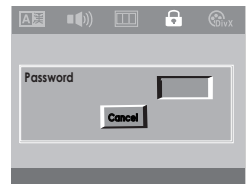
3. A **PARENTAL** kijelöléséhez nyomja meg a ▲/▼ gombot, majd a ► vagy az **ENTER** gombot!



4. A kívánt Rating Level kijelöléséhez nyomja meg a ▲/▼ gombot, majd a ► vagy az **ENTER** gombot! Például a **Kids Safe** beállítása.



5. Írja be a jelszót.
- Jelszót lemez nem 0000.

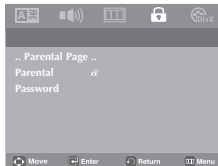


- Keresse meg a tévé használati útmutatójában, hogy az támogatja-e a **Progressive Scan** üzemmódot. Ha igen, akkor a tévé használati útmutatójának megfelelően állítsa be a tévé menü rendszerében a **Progressive Scan** üzemmódot.
- Ha a videó kimenet nincs megfelelően kiválasztva, előfordulhat, hogy nem jelenik meg a kép.

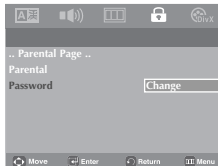
Például, ha a 6. szintig engedélyezi a filmeket, a 7. és 8. korhatárszintű lemezek nem játszhatók le.

A jelszó módosítása

1. A lejátszó Stop üzemmódjában nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A ◀/▶ gombokkal jelölje ki a **Parental Setup** elemet, majd nyomja meg a ▼ vagy az **ENTER** gombot.
Megjelenik az Enter Password (Írja be a jelszót) képernyő.
Írja be a jelszót.



3. A ▲/▼ gombokkal jelölje ki a **Password** menüpontot, majd nyomja meg a ▶ vagy az **ENTER** gombot. Írja be az új jelszót. Írja be ismét az új jelszót.



4. A gombokkal jelölje ki a **Change** menüpontot, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.



Tudnivalók

Ha elfelejtette a jelszót, használja útmutatóul a Hibaelhárítási útmutató "Elfelejtettem a jelszót" c. részét.

HIVATKOZÁSOK

Firmver frissítés

Bevezetés

A Samsung a www.samsung.com webhelyen gyakran tesz közzé szoftverfrissítést, többek között a lejátszó teljesítményének a javítása céljából.

A javításra az egyre újabb MPEG4 kodekek megjelenése miatt van szükség.

A javítások mértéke a frissítő szoftvertől, valamint a DVD lejátszón lévő szoftvertől függ.

Frissítő lemez készítése

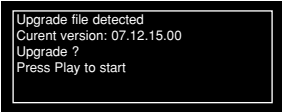
1. A Samsung honlap (www.samsung.com) Download Center áLetöltő központÅ oldaláról tölts le a frissítő fájlt.
2. Számítógépe CD-RW egységével írja a fájlt a lemezre

Tudnivalók

- Fájrendszer: ISO szintű CD-ROM
- Karakterkészlet: ISO 9660
- Véglegesített egyetlen menet
- Kis írási sebesség

Frissítési eljárás

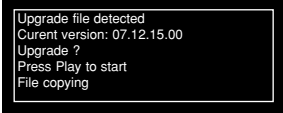
1. Nyissa ki a lemeztálcát. Helyezze a lemezt a tálcára. Csupka be a tálcát. Megjelenik a Firmware upgrade ÅFirmver frissítésÅ képernyőablak.



```
Upgrade file detected
Current version: 07.12.15.00
Upgrade ?
Press Play to start
```

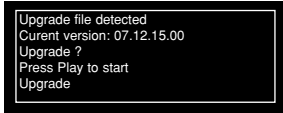
Megjelenik a firmver frissítés képernyőablaka

2. A ENTER gombokkal,Elindul a firmver frissítés



```
Upgrade file detected
Current version: 07.12.15.00
Upgrade ?
Press Play to start
File copying
```

Elindul a firmver frissítés



```
Upgrade file detected
Current version: 07.12.15.00
Upgrade ?
```

Elindul a firmver frissítés

- Az írás közepén a tálca automatikusan kinyílik. A lemez kivétele után várjon közelítőleg 2 percet.
 - Ha az egység frissítése sikeres volt, a tálca automatikus becsukódása után az egység ki- és bekapcsol.
3. A számgombok segítségével válassza ki a kívánt nyelvet.

SELECT MENU LANGUAGE




Press	1	for English
Touche	2	pour Français
Drücken Sie	3	für Deutsch
Pulsar	4	para Español
Premera	5	per Italiano
Druk op	6	voor Nederlands

Tudnivalók

- Ha nem jelenik meg a "Select Menu Language" üzenet, lépjen kapcsolatba a Samsung szervizzel.
- A frissítés közben ne nyomjon meg semmilyen gombot és ne húzza ki a tápfeszültség vezetékeit.
- A frissítési eljárás változhat; további tájékoztatással a webhely (www.samsung.com) szolgál.

Hibaelhárítás

Mielőtt szervizbe vinné lejátszóját, kérjük ellenőrizze a következőket:

Hibajelenség	Teendő	Oldal
Nem működik a távvezérlő.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a távvezérlőben lévő elemeket. Lehet, hogy cserére szorulnak. A távvezérlőt 6 méternél nem nagyobb távolságról használja. Vegye ki az elemeket és tartson lenyomva egy vagy több gombot pár percig, hogy leürítse a távvezérlőben lévő mikroprocesszort. Helyezze vissza az elemeket és próbálja újra működtetni a távvezérlőt. 	P3
Nem játszható le a lemez.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a lemezt a feliratos oldalával felfelé helyezte-e be. Ellenőrizze a DVD régiószámát! 	P5
Nem reprodukálható az 5.1-csatornás hang.	<ul style="list-style-type: none"> Az 5.1-csatornás hang csak a következő feltételek teljesülése mellett reprodukálható: : <ol style="list-style-type: none"> 1) A DVD lejátszó megfelelő erősítőhöz csatlakozik. 2) A lemezt 5.1-csatornás hanggal vették fel. Ellenőrizze, hogy a lejátszott lemez külsején van-e "5.1 ch" jel. Ellenőrizze a hangosító rendszer megfelelő csatlakoztatását és működését. A SETUP (BEÁLLÍTÁS) menüben Bitstream-re állította az audio kimenetet? 	P10-11 P22-23
A képernyőn a  ikon látható.	<ul style="list-style-type: none"> A funkció vagy a művelet nem hajtható végre ilyenkor, mert: <ol style="list-style-type: none"> 1. A DVD szoftvere korlátozza azt. 2. A DVD szoftvere nem támogatja a funkciót (pl. több kameraállítás). 3. Jelenleg a funkció nem áll rendelkezésre. 4. Az értelmezési tartományon kívüli filmet, fejezetszámot vagy keresési időt kért. 	
A Disc Menu (Lemez menü) nem jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy van-e menü a lemezen. 	
A lejátszási üzemmód eltér a Setup (Beállítás) menüben kijelölttől.	<ul style="list-style-type: none"> A Setup Menu áBeállítás menüÁ elemben kijelölt funkció esetleg nem működik megfelelően, ha a lemez nincs a megfelelő funkcióra kódolva. 	P20-25
Nem módosítható a kép oldaláránya.	<ul style="list-style-type: none"> A DVD lemez nem módosítható oldaláránnyal készült. 	P23-24
Nincs hang.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az audio beállítások menüben a helyes digitális kimenetet választotta-e ki. 	P22-23
A képernyő blokkolt	<ul style="list-style-type: none"> Behelyezett lemez nélkül nyomja a  gombot 5 másodpercnél tovább. Az összes beállítás visszaáll a gyári alapbeállításra. 	P12
Elfelejtette a jelszót	<ul style="list-style-type: none"> Behelyezett lemez nélkül nyomja a  gombot 5 másodpercnél tovább. Az összes beállítás, a jelszóval együtt visszaáll a gyári alapbeállításra. Csak akkor alkalmazza, ha feltétlenül szükséges! 	P24
Ha más problémát érezel.	<ul style="list-style-type: none"> A tartalomjegyzékben keresse meg a vonatkozó részt, és kövesse az ott leírtakat. Ha a probléma még mindig nem oldódott meg, keresse meg a legközelebbi szakszervízt. 	
A kép zajos vagy torz	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a lemez nem piszkos vagy sérült-e. Tisztítsa meg a lemezt. 	P2

Műszaki adatok

Általános	Tápellátási igény	110-240 V~, 60/50 Hz
	Teljesítményfelvétel	9 W
	Súly	1,3 kg
	Méreték	360 mm (Sz) x 200 mm (Mé) x 37 mm (Ma)
	Működési hőmérséklettartomány	+5 °C - +35 °C
	Működési páratartalom tartomány	10 % - 75 %
Lemez	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Olvasási sebesség: 3,49 ~ 4,06 m/s. Közelítő lejátszási idő (egyoldalas, egyrétegű lemez): 135 perc.
	CD: 12 cm-es (COMPACT DISC)	Olvasási sebesség: 4,8 ~ 5,6 m/s. Maximális lejátszási idő : 74 perc.
	CD: 8 cm-es (COMPACT DISC)	Olvasási sebesség: 4,8 ~ 5,6 m/s. Maximális lejátszási idő : 20 perc.
Videó kimenet	Kompozit videó	csatorna: 1,0 V csúcs-csúcs (75 Ω lezárás) R (piros) : 0,7 V csúcs-csúcs (75 Ω lezárás) G (zöld) : 0,7 V csúcs-csúcs (75 Ω lezárás) B (kék) : 0,7 V csúcs-csúcs (75 Ω lezárás) Kompozit videó : 1,0 V csúcs-csúcs (75 Ω lezárás)
	SCART csatlakozó	
Audio kimenet	SCART csatlakozó	2 csatorna: L(1/L), R(2/R)
	2 csatorna	L(1/L), R(2/R)
	*Frekvenciamenet	48 kHz-es mintavételezés: 4 Hz - 22 kHz 96 kHz-es mintavételezés: 4 Hz - 44 kHz
	*Jel/zaj viszony	110 dB
	*Dinamikus tartomány	100 dB
	*Teljes harmonikus torzítás	0,004 %

*: Névleges adatok

- A Samsung Electronics Co., Ltd fenntart minden jogot a műszaki adatok értesítés nélküli változtatására.
- A súly- és méretadatok közelítő értékek.

Kapcsolatfelvétel: SAMSUNG WORLD WIDE

Bármilyen észrevétele, vagy kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, forduljon a SAMSUNG ügyfélszolgálathoz.

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	
	HONDURAS	800-7919267	
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18 844 000 844	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česká organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881 , 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch	
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.uz
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858 , 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 , 1800 110011	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232 , 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com	
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com

A termék megfelelő leadása
(Elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelése)



A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról a hulladékanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Memo

